

Zeitschrift: Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin
Herausgeber: Verein Saiten
Band: 12 (2005)
Heft: 137: Impressum

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

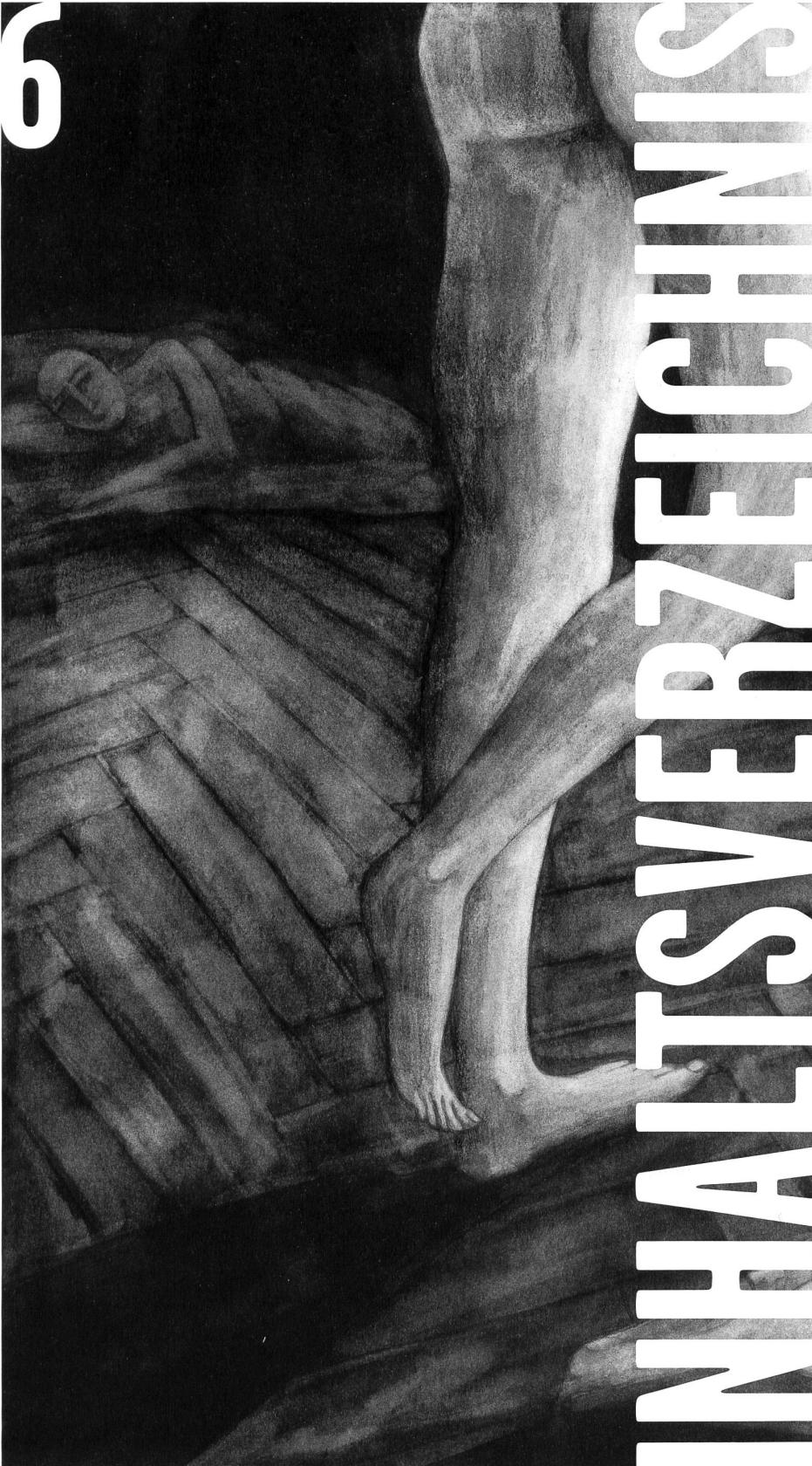
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

6



saiten

IMPRESSION: Saiten – Ostschweizer Kulturmagazin, 137. Ausgabe, September 2005, 12. Jahrgang, erscheint monatlich

Herausgeber: Verein Saiten, Verlag, Oberer Graben 38, Postfach, 9004 St.Gallen, Tel. 071 222 30 66, Fax. 071 222 30 77, www.saiten.ch. Büro geöffnet Mo-Fr, 9-12 Uhr. Redaktion: Sabina Brunschweiler, Kaspar Surber, redaktion@saiten.ch. Verlag: Richard Zöllig, verlag@saiten.ch. Sekretariat: Christine Enz, sekretariat@saiten.ch. Gestaltung: Lika Nüssli/Adrian Elsener. Anzeigenverkauf: Richard Zöllig und Christine Enz, Tarife siehe Media Daten 1. 2005 Abonnemente: Tel. 071 222 30 66, Fax: 071 222 30 77, aboklar@saiten.ch. Standardabo: Fr. 60.-. Unterstützungsabo: Fr. 90.-. Agenda: Daten für den Veranstaltungskalender werden kostenlos publiziert, sofern sie bis spätestens am 10. des Monates auf der Redaktion eingetreten. Vertrieb: 8 days a week, Rubel Vetsch Druck: Niedermann Druck AG, St.Gallen Titelbild: Bösiger Redaktionelle MitarbeiterInnen: Daniel Ammann, Leo Boesinger, Susan Boos, Rolf Bossart, René Boucsein, Bernhard Brack-Zahner, Sina Büeler, Richard Butz, Marcel Elsener, Martin Fischer, herrfischer, Pius Frey, Daniel Fuchs, Georg Gatsas, Giuseppe Gracia, Etrit Hasler, Michael Hasler, René Hornung, Ralph Hug, Felix Kauf, Daniel Kehl, Daniel Klingenberg, Thomas Knellwolf, Andreas Kneubühler, Regina Kühne, Fred Kurer, Sandra Meier, Melissa Müller, Peter Müller, Charles Pfahlbauer jr., Philippe Reichen, Noëmi Landolt, Christiane Rekade, Adrian Riklin, Mark Riklin, Roman Riklin, Harry Rosenbaum, Andri Rostetter, Daniel Ryser, Peter Schaufelberger, Sabin Schreiber, Peter Schweiger, René Sieber, Tobias Siebrecht, Monika Slamanig, Yves Solenthaler, Manuel Stahlberger, Wolfgang Steiger, Johannes Steiger, Lukas Unseld, Florian Vetsch, Roger Walch, Michael Walther, Richard Zöllig. © 2005, Verein Saiten. St.Gallen. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung. Die Urheberrechte der Beiträge und Anzeigenentwürfe bleiben beim Verlag. Keine Gewähr für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos und Illustrationen.

TITELTHEMA: ERKLÄR MIR LIEBE 20 JAHRE AIDS-HILFE ST.GALLEN-APPENZELL

6 Sex and Saint City.

Ein Gespräch unter Frauen von Sabina Brunschweiler

11 Auf der Gummispur.

Was die St.Galler treiben von Harry Rosenbaum

12 Die Semantik der Seuche.

Wie sich das Bild von Aids gewandelt hat von Peter-Paul Bänziger

16 Hinter dem schwarzen Vorhang.

Eine Reisebericht aus Baschkortostan von Jeanette Weiss Geser

20 Der andere Alltag.

Eine Begegnung mit Betroffenen von Angela Scheiwiler

24 Im Zeichen des roten Mondes.

Die Präsidentenrunde von Richard Butz

Das popkulturelle Aids-Alphabet. von Patricia Wedler

Königin der Nacht. Illustrationen von Lika Nüssli

KULTUR

30 Literatur. Niedermann in Degersheim.

von Wolfgang Steiger

36 Kunst. Dürrenmatt in Bettlage.

von Kaspar Surber

38 Musik. Swedish im Wald.

von Johannes Stieger

40 Theater. Schweikert in der Kellerbühne.

von Matthias Peter

42 Film. Cowboys in der U-Bahn.

von Melissa Müller

44 Schweinwerfer. Rorschach im Streik.

von Marcel Elsener

46 Presswerk. von René Sieber

KALENDER

48 Veranstaltungen im September

78 Saiten-Service

81 Charles Pfahlbauer jr.

83 Herr Mäder. von Manuel Stahlberger